

# **INTERNATIONAL LANGUAGES**

## **Credit Programs**

**Guidance Handbook  
2017-2018**



**YORK REGION DISTRICT SCHOOL BOARD**

**Community and International Education Services**

## **INTERNATIONAL LANGUAGES CREDIT PROGRAM**

The International Languages Credit Program and curriculum are governed by The Ontario Ministry of Education. The Ontario Curriculum, Classical Studies and International Languages, (Revised) 2016, are documents which outline the course levels and course expectations.

The York Region District School Board provides International Language programming to support students “in the development of language skills they will need to communicate effectively in an international and multilinguistic community.”




All International Language credit course teachers, employed by the York Region District School Board, Continuing Education Services, must have an Ontario Teaching Certification granted by the Ontario College of Teachers.

### **STUDENT PLACEMENT and COURSE CODES**

In the past, the Ministry’s International Language curriculum guidelines provided two codes for each language; the first code was used for **beginner students** and the second code was used for **experienced students**. **As of September 2015, the Ministry moved to a one course code model; beginners/non-native and experienced students now receive the same course code.**

**The Ministry also moved from a 4 year/level program to a 3 year/level program. See below for how students will move amongst levels/courses in the International Languages Program.**

### **LEVELS**

CURRENT YEAR	Grade 8	Grade 9/10	Grade 11
	Elementary	Level 1 (B)	Level 2 (C)
			
NEXT YEAR	Grade 9/10	Grade 11	Grade 12
	Level 1 (B)	Level 2 (C)	Level 3 (D)

- the 2015-2016 & prior cohorts will complete a 4 year International Language program as originally scheduled
- the 2017-2018 cohort will complete a 3 year IL program

### **REGISTRATION**

All students currently taking International Languages courses will be pre-registered in the spring at their International Languages site. Students do not need to register again.

**Commencing May 1<sup>st</sup> 2017 students new to International Languages will register via Career Cruising.**

- Students will be required to print a copy of the Career Cruising Sign Off form and obtain a parent signature for parental approval
- The signed approval should be submitted to Guidance at the home school; a copy of this approval should be brought to the language site on the first day of the class
- Courses must be approved (“locked”) by Guidance via Career Cruising – see prerequisite chart
- Students must ensure that their Guidance Counsellor has approved the course in Career Cruising by ensuring that the course is “locked” before coming to the first night of classes

**After September 12<sup>th</sup>, 2017, Career Cruising closes** and students must register with the *Community & International Education Services Night & Summer School Registration Form*

- Students can download a registration form from the International Languages website at <http://www.yrdsb.ca/Programs/ConEd/Pages/International-Languages.aspx>. Then complete and submit the form to Guidance for signature and official seal
- Students must bring the Guidance approved registration form and Credit Counselling summary on registration day to the language site
- **While we do not encourage it, students can register up to and including the third day of classes; please inform any late applicants that each class is 3.75 hours long; hence missing three classes could jeopardize the credit.**

**Note: Please see pre-requisite chart before approving any International Languages course**

**FIRST DAY OF CLASS**

Students are to attend the first class according to the schedule

Class locations will be posted in the foyer of the International Languages school on the first day of class.

**INTERNATIONAL LANGUAGES COURSE OFFERINGS 2017-2018**

The York Region District School Board offers the following year-long International Language **credit** courses during the week in the evening, or on Saturdays:

Arabic	Gujarati	Punjabi
Cantonese	Japanese	Russian
Farsi	Korean	Spanish
German	Traditional Mandarin	Tamil
Greek	Simplified Mandarin	Urdu
	Advanced Placement Simplified Mandarin	

## CREDIT COURSES

### COMMON COURSE CODES

Arabic	LYA
Cantonese	LKC
Farsi	LYF
German	LWG
Greek	LBG
Gujarati	LIG
Japanese	LKJ
Korean	LKK
Traditional Mandarin	LKM
Simplified Mandarin	LKB
Simplified Mandarin – Advanced Placement	LKB--E
Punjabi	LIP
Russian	LRR
Spanish	LWS
Tamil	LIT
Urdu	LIU

**PLEASE**  
**NOTE:**

A student may choose to enroll in either Simplified or Traditional Mandarin. However, a student can only earn a maximum of 3 credits in Mandarin, either Simplified or Traditional. (The students from the old cohort will earn a maximum of 4 credits in Mandarin).

Simplified Mandarin has a different writing system from Traditional Mandarin.

## **INTERNATIONAL LANGUAGES**

### **PRE-REQUISITES**

A three-year International Languages Credit Program is offered through Continuing Education Services at the academic and university levels.

Students must have the required pre-requisite course in order to enroll in a grade 11 (level 2/C) or grade 12 (level 3/D) International Languages course, regardless of fluency (i.e. students may not skip levels/grades). Advanced standing is granted only to students who have recently arrived (6-12 months) in Ontario and have an equivalent course pre-requisite from the home province/country. See prerequisite chart below.

A pre-requisite is not required for a grade 9/10 Level 1(B) course.

<b>COURSE</b>	<b>Level 1 / B (Grade 9/10)</b>	<b>Level 2 / C (Grade 11)</b>	<b>Level 3 / D (Grade 12)</b>
	<b>Prerequisite: NOT required</b>	<b>Prerequisite: Level 1 of the language</b>	<b>Prerequisite: Level 2 of the language</b>
ARABIC	-	LYA BD	LYA CU
CANTONESE	-	LKC BD or Form 4	LKC CU or Form 5
FARSI	-	LYF BD	LYF CU
GERMAN	-	LWGBD	LWGCU
GREEK	-	LBGBD	LBGCU
GUJARATI	-	LIG BD	LIG CU
JAPANESE	-	LKJ BD or Gr. 1 Junior High	LKJ CU or Gr. 2 Senior High
KOREAN	-	LKK BD or Gr. 1 Middle School	LKK CU or Gr. 2 Senior High
MANDARIN SIMPLIFIED	-	LKB BD or Year 1 Junior School	LKB CU or year 2 Senior High
MANDARIN TRADITIONAL	-	LKM BD	LKM CU
MANDARIN SIMPLIFIED ADVANCED PLACEMENT	-	-	LKB CU
PUNJABI	-	LIP BD	LIP CU
RUSSIAN	-	LRR BD	LRR CU
SPANISH	-	LWS BD	LWS CU
TAMIL	-	LIT BD	LIT CU
URDU	-	LIU BD	LIU CU

Official written proof of successful completion of level 1 or 2 in Ontario, or Official Report Card that demonstrates successful completion of a course equivalent to level 1 or 2 in the language must be presented to home school Guidance staff and/or International Languages Principal or Site Administrator.